

Нам
112
лет

БАКИНСКИЙ РАБОЧИЙ

среда, 23 января 2019 года

Выходит с мая 1906 года
№14 (28437), цена 40 гяп.

УЧРЕДИТЕЛИ — УПРАВЛЕНИЕ ДЕЛАМИ ПРЕЗИДЕНТА АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ И РЕДКОЛЛЕГИЯ ГАЗЕТЫ

В ЮНИСЕФ призвали страны
Европы выработать единую
стратегию защиты
детей-беженцев

8



info@br.az www.br.az

Экономика

Спорт

Общество

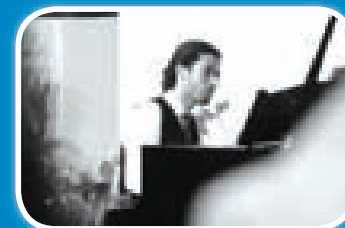
7 Buta Airways открывает
еще одно новое
направление в Россию



8 Сабьен Лиляй:
«Успех команды
я ставлю во главу угла»



7 В Москве состоится
концерт азербайджанского
пианиста



Рабочий визит Президента Азербайджана Ильхама Алиева в Швейцарию Встреча в Давосе с президентом компании Visa

22 января Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев встретился в Давосе с президентом компании Visa Райаном МакИнерни.

На встрече Райан МакИнерни подчеркнул, что в этом году основной целью его визита в Давос является встреча с Президентом Ильхамом Алиевым. Он отметил, что в последние годы под руководством Президента Ильхама Алиева в Азербайджане происходят важные подвижки в развитии цифровых платежей, и компания Visa тесно сотрудничает с соответствующими структурами страны в реализации различных проектов в этой области. Райан МакИнерни сказал, что применяемые в Азербайджане налоговые льготы и другие инициативы для развития безналичных платежей будут очень полезными, подчеркнул, что это является примером и для других стран.

Отметив, что в настоящее время в осуществлении электронных платежей в Азербайджане широко используются карты бренда Visa, Райан МакИнерни подчеркнул, что компания заинтересована в расширении деятельности в стране, готова оказать поддержку широкому применению безналичных платежей во многих сферах, в том числе и в общественном транспорте.

Президент Ильхам Алиев отметил, что развитие электронных платежей яв-



ляется одним из значимых вопросов для страны и с этой целью проводятся широкие реформы, которые уже дают результаты. Это отражено также в международ-

ных рейтингах, например, в отчете Doing Business 2019, в котором Азербайджан, продвинувшись на 32 ступени, поднялся с 57-го на 25-е место. Глава государства

подчеркнул важность дальнейшей активизации усилий, направленных на сотрудничество.

АЗЕРТАДЖ

В номере

Интервью Президента Азербайджана
Ильхама Алиева китайскому
телевидению CGTN

— Вы правильно отметили, что нефть и газ являются ведущей силой нашей экономики. Благодаря привлечению крупных энергетических компаний к инвестированию Азербайджана мы добились очень большого прогресса. Однако сейчас наша основная задача, конечно, заключается в диверсификации экономики и сокращении зависимости от нефти и газа. Это будет нелегко, потому что в настоящее время мы находимся в активной фазе развития разработки нефтяных и газовых ресурсов.

⇒ 04

Поучительные уроки истории

В последний месяц мне довелось одну за другой прочитать две книги академика Рамиза Мехтиева — «Шах Исмаил Сефеви. Портрет правителя и воина» (2014) и «Тригорианская церковь как инструмент шпионажа против Сефевидского государства» (2018). И хотя между первой и второй книгами существует дистанция в несколько лет, мне они представляются своеобразной диалогией, которая в совокупности производит очень глубокое впечатление и позволяет получить ответы на многие вопросы, связанные с историческим и культурным наследием азербайджанского народа.

⇒ 06

Расим Мусабеков: «Трампу дал понять
армянам, что без решения конфликта
денег не будет»

— Фактически, Трамп сказал, что пока не будет прогресса в урегулировании конфликта, ничего армянам, кроме комплиментов и советов, от США ждать не следует, денег не будет. Это — самое главное.

Суть этого послания в том, что одной демократии, которую вы у себя установили, недостаточно, надо обеспечить мир с соседями. Никол Пашинян заявляет везде...

⇒ 07

Состоялась встреча Президента Азербайджана Ильхама Алиева с генеральным исполнительным директором группы BP



22 января в Давосе состоялась встреча Президента Азербайджанской Республики Ильхама Алиева с генеральным исполнительным директором группы BP Робертом Дадли. На встрече было выражено удовлетворение раз-

витием сотрудничества между Азербайджаном и компанией BP, обсуждены вопросы сотрудничества по месторождениям «Азери» — «Чыраг» — «Гюнешли», «Шафак», «Асиман», «Абшерон» и др.

АЗЕРТАДЖ

Президент Ильхам Алиев встретился с исполнительным вице-президентом компании CISCO

22 января Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев встретился в Давосе с исполнительным вице-президентом и руководителем по продажам компании CISCO Джерри Эллиотт.

Джерри Эллиотт выразила на встрече удовлетворение сотрудничеством с различными государственными структурами Азербайджана. Она отметила, что Азербайджан является одним из важнейших государств в регионе, в сотрудничестве с которыми заинтересована компания. Джерри Эллиотт поблагодарила Президента Ильхама Алиева за поддержку проектов компании CISCO. Она подчеркнула, что в Азербайджане наблюдаются три основных направления, необходимые для развития любого государства. В этом контексте она отметила, что наличие умелого лидера для проведения реформ в Азербайджане, конкретных планов развития, реализация данных планов и определение ответственных структур для достижения указанных в них целей, обеспечивающих разви-



тие государства, являются основными факторами в прогрессе страны.

Джерри Эллиотт подчеркнула тесное сотрудничество с правительством Азербайджана, в частности Министерством юстиции, в области интеграции судов, учреждений отбывания наказания, дальнейшего повышения уровня электронных услуг в данной сфере. Она выра-

зила готовность CISCO оказать поддержку политике, осуществляемой Азербайджаном в различных направлениях экономического развития, и поблагодарила за тесное сотрудничество с правительством Азербайджана.

Президент Ильхам Алиев выразил удовлетворение сотрудничеством с компанией CISCO. Глава государства под-

черкнул, что доволен плодотворным сотрудничеством компании с соответствующими структурами Азербайджана. Президент Ильхам Алиев отметил значение этого сотрудничества в реализации намеченных Азербайджаном программ и планов, повышении прозрачности и развитии других электронных услуг.

АЗЕРТАДЖ

Состоялась встреча Президента Ильхама Алиева с генеральным исполнительным директором компании SAP SE



22 января Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев встретился в Давосе с генеральным исполнительным директором компании SAP SE Биллом Макдермотом.

Билл Макдермот преподнес на встрече главе государства свою книгу.

В ходе беседы Билл Макдермот выразил удовлетворение сотрудничеством с Азербайджаном, отметил, что реформы, осуществляемые в последние годы под руководством Президента Ильхама Алиева, и программы развития нашей страны вызывают большой интерес. Сообщив, что SAP SE уже открыла офис в Баку, Билл Макдермот выразил готовность

компании оказать поддержку в реализации осуществляемой Президентом Ильхамом Алиевым экономической политики и формировании цифровой экономики. Он подчеркнул, что компания может внести вклад в развитие цифровой экономики, дигитализации как в государственном, так и частном секторе. Такую уверенность вселяет экономическая политика, проводимая главой Азербайджанского государства.

Билл Макдермот подчеркнул, что нынешняя стабильность экономики Азербайджана и усиление финансовой устойчивости страны закладывают широкую основу для развития цифровой экономики. В то же время цифровая экономика способствует стремитель-

ному увеличению количества рабочих мест. Генеральный исполнительный директор компании особо отметил, что развитие цифровой экономики может внести вклад и в обеспечение гендерного равенства.

Президент Ильхам Алиев выразил удовлетворение сотрудничеством с компанией SAP SE. Глава государства подчеркнул, что сотрудничество компании с соответствующими структурами Азербайджана внесло вклад в развитие экономики, повышение прозрачности, создание новых рабочих мест в нашей стране. Президент Ильхам Алиев подчеркнул значение продолжения сотрудничества в этом направлении.

АЗЕРТАДЖ

Президент Ильхам Алиев встретился с главным исполнительным директором Всемирного банка



22 января Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев встретился в Давосе с главным исполнительным директором Всемирного банка Кристалиной Георгиевой.

На встрече Кристалина Георгиева поздравила Президента Ильхама Алиева с успешными реформами, проводимыми в стране, и продвижением Азербайджана на 25-е место в отчете Doing Business 2019 Всемирного банка. Она отметила, что это одно из самых успешных и крупных достижений в истории рейтинга Doing Business Всемирного банка, подчеркнула важность продолжения этих успешных реформ и впереди.

Выразив удовлетворение сотрудничеством с Азербайджаном, Кристалина Георгиева отметила, что значение структурных и экономических реформ, проводимых Президентом Ильхамом Алиевым, еще более возрастает на фоне снижения в последние годы темпов экономического роста в мире. Она сказала, что Всемирный банк поддерживает осуществляемую в Азербайджане экономическую политику и реформы. Эти реформы окажут важную поддержку устойчивому развитию экономики и открытию новых рабочих мест в Азербайджане.

Главный исполнительный директор Всемирного банка предложила рассмотреть вопрос увеличения Азербайджаном своих акций в институтах в Международном банке реконструкции и развития, а также Международной финансовой корпорации, в которых является акционером. Она отметила, что это может помочь оказанию дополнительной поддержки Всемирным банком будущему экономическому развитию Азербайджана.

Кристалина Георгиева предложила Азербайджану присоединиться в качестве страны-донора к программе поддержки бедных стран Ассоциации международного развития. Она отметила, что экономическая трансформация Азербайджана является одним из успешных опытов наряду с такими странами, как Китай и Индия. К.Георгиева сказала, что Азербайджан, получавший в свое время помощь от Всемирного банка, за короткий срок превратился в страну-донора. А это стало возможным в результате реформ, проведенных за последние двадцать лет в Азербайджане во всех сферах.

Президент Ильхам Алиев выразил удовлетворение сотрудничеством со Всемирным банком, подчеркнул, что банк оказывает необходимую поддержку Азербайджану. Глава государ-

ства выразил уверенность в том, что сотрудничество со Всемирным банком будет успешно продолжаться и впереди. Президент Ильхам Алиев выразил чувство удовлетворения тем, что успехи, достигнутые Азербайджаном, отражены в отчете Doing Business 2019. Глава государства сказал, что создана специальная комиссия по дальнейшему улучшению этих показателей. Он отметил, что продвижение Азербайджана на 32 ступени и размещение на 25-м месте в отчете Doing Business 2019 стало возможным в результате проведения очень важных реформ. Глава государства расценил это как большой успех. Президент Ильхам Алиев выразил благодарность за высокую оценку успехов Азербайджана в экономической сфере.

Во время беседы был обсужден вопрос реализации Всемирным банком новых программ в Азербайджане.

Глава государства высоко оценил реформы, проводимые совместно со Всемирным банком, особенно в судебной системе, с удовлетворением отметил участие банка в применении инновационных новшеств в судебной системе и автоматизации этой системы, а также успехи в реализации этого проекта Министрством юстиции. Президент Ильхам Алиев подчеркнул

важность осуществления успешного сотрудничества и в других сферах.

Глава государства отметил, что подготовлены проекты по сотрудничеству со Всемирным банком в налоговой, таможенной сфере, в области обязательного медицинского страхования. Имеются возможности для успешной реализации этих проектов, которые должны быть использованы обеими сторонами.

На встрече было отмечено, что деятельность Всемирного банка в этой сфере может быть полезной для расширения проектов самозанятости в Азербайджане, особенно в программах по повышению самозанятости вынужденных переселенцев. Поэтому соответствующие структуры обеих сторон могут подготовить и успешно реализовать новые программы в этой сфере.

Глава государства дал поручения соответствующим структурам о представлении соответствующих справок для принятия итоговых решений по вопросам увеличения акций Азербайджана в институтах, входящих в группу Всемирного банка, и включения в качестве донора в реализуемые Ассоциацией международного развития программы помощи бедным странам.

АЗЕРТАДЖ

Встреча Президента Азербайджана Ильхама Алиева и премьер-министра Грузии Мамуки Бахтадзе

22 января в Давосе состоялась встреча Президента Азербайджанской Республики Ильхама Алиева и премьер-министра Грузии Мамуки Бахтадзе.

На встрече было отмечено успешное развитие двусторонних отношений между Азербайджаном и Грузией в различных сферах. Было подчеркнуто значение важных глобальных проектов, реализуемых нашими странами, выражена уверенность в дальнейшем расширении сотрудничества.

В ходе беседы состоялся обмен мнениями о двусторонних отношениях и вопросах, представляющих взаимный интерес.



АЗЕРТАДЖ

Президент Ильхам Алиев встретился в Давосе с президентом российской компании «ЛУКОЙЛ»



22 января Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев встретился в Давосе с президентом российской компании

«ЛУКОЙЛ» Вагитом Алекперовым.

На встрече говорилось о проектах, реализуемых компанией

«ЛУКОЙЛ» в Азербайджане, впросах, связанных с их реализацией, перспективах сотрудничества.

АЗЕРТАДЖ

Президент Ильхам Алиев в Давосе принял участие в сессии «Развитие инициативы «Один пояс, один путь»: взгляд Китая на триллион долларов»



22 января в Давосе в рамках Всемирного экономического форума состоялась сессия на тему «Развитие инициативы «Один пояс, один путь»: взгляд Китая на триллион долларов».

В сессии приняли участие Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев и первая леди Мехрибан Алиева.

Ведущая сессии: Давайте начнем с Вас, господин Президент. Что означает для такой соседней страны, как Азербайджан, инициатива «Один пояс, один путь»? Я знаю, что Вы видите экономическую деятельность Вашей страны не только в нефтегазовом секторе, но и в создании инфраструктуры.

Президент Ильхам АЛИЕВ: Да, вы абсолютно правы. Создание современной инфраструктуры является одной из основных целей нашего правительства. Считаю, что, используя свое географическое положение, мы правильно поступили, вложив инвестиции в основном в инфраструктуру, то есть внутреннюю инфраструктуру и инфраструктуру, которая позволит превратить Азербайджан в один из международных хабов. Мы вкладываем инвестиции в инфраструктуру внутри страны для строительства дорог, магистралей, аэропортов, газификации, генерации электроэнергии. Мы также вложили инвестиции в транспортную инфраструктуру. Это позволит нам транспортировать грузы с Востока на Запад, с Севера на Юг и с Юга на Север.

Азербайджан является активным членом инициативы транспортного коридора Восток-Запад. Конечно, мы поддерживаем инициативу правительства Китая «Один пояс, один путь». Азербайджан создает для стран, расположенных к северу и югу от него, возможность для присоединения к данному проекту. Мы уже наблюдаем это. Азербайджан — единственная страна, которая является участницей транспортных коридоров Восток — Запад и Север — Юг. Модернизация наших железнодорожных систем, строительство крупнейшего на каспийском побережье морского порта, грузооперационная способность которого составляет около 25 миллионов тонн, прокладка железной дороги Баку-Тбилиси-Карс, соединяющей нас с Турцией и Европой путем создания недостающего сообщения между Европой и Азией, открывают хорошие возможности для желающих использовать наши пути. Мы расходует средства для создания хорошей тарифной политики. Растет и объем грузоперевозок. Только по коридору Север — Юг в минувшем году было перевезено в десять раз больше грузов, чем в предыдущем.

Ведущая: Должна признать, что взяла интервью у господина Президента, он помнит все цифры. В настоящее время мы анализируем лишь незначительную часть этих цифр.

Господин Президент, давайте поговорим о долге, потому что Вы неоднократно сталкивались с этим вопросом. Если я правильно помню, то в течение десяти лет Вам пришлось отвечать на вопросы различных людей о долге. Что Вы можете сказать об этом?

Президент Ильхам Алиев: Что касается инфраструктуры, то мы финансировали ее в основном из государственного бюджета. Считаю, что нам удалось правильно направить доходы от продажи нефти и газа на инвестирование инфраструктуры, и сегодня мы можем гордиться этим. Согласно оценке Давосского всемирного экономического форума, по качеству дорог Азербайджан занимает 34-е место в мире. Мы сделали это за счет средств от продажи нефти и газа. Затем это, конечно, способствовало созданию бизнес-среды, так как если у вас есть современная инфраструктура, газификация, электроэнергия, хорошие доходы и магистрали, то тогда и бизнесу легче вкладывать инвестиции. Мы продавали работу и в этом направлении. Согласно последнему отчету Doing Business Всемирного банка, Азербайджан занимает 25-ю ступень в мире, улучшив свою позицию на рекордный показатель — 32 ступени. В этой программе Всемирного банка мы входим в число десяти самых реформаторских стран.

Ведущая: С Вашего позволения, я знаю, что Вы можете отметить прекрасные результаты. Однако процесс, ведущий к этим результатам, отнюдь не всегда бывает легким. Поэтому я спрашиваю у Вас о долге, так как Вы, как и многие, подверглись критике за накопление долгов в результате создания инфраструктуры. Поэтому какими, с Вашей точки зрения, представляются инвестиции, приводящие к долгам, и как данный вопрос может найти свое решение?

Президент Ильхам Алиев: На протяжении многих лет наша стратегия заключалась в том, чтобы расходовать меньше, чем мы зарабатываем. Было бы хорошо, если бы эта разница была больше. Поэтому мы не накапливали долги. Что касается внутреннего долга, он очень низок. Наш внешний долг составляет всего 19 процентов валового внутреннего продукта. У



нас есть стратегия по снижению его до 10 процентов. Поэтому, как я уже отметил, все реализованные в Азербайджане инфраструктурные проекты, то есть, как я сказал, проекты, соединяющие страны друг с другом, были осуществлены без заимствований. Двадцать лет назад, когда мы еще были не очень развитыми и бедными, мы брали в долг и были вынуждены делать это. Мы признательны тем финансовым институтам, которые давали нам в долг. Сегодня мы сами даем в долг. В настоящее время Азербайджан обладает стратегией по инвестированию не только других стран, но и инфраструктур, реальной экономики. В то же время мы предоставляем долг на инфраструктурные проекты, реализуемые в других странах. Наш долг не имеет никакого отношения к инфраструктуре. Но, вкладывая инвестиции в инфраструктуру, мы не ждали, что наши средства сразу же окупятся. Мы понимали, что прямого возращения затраченных средств не будет. Вы не сможете зарабатывать на строительстве дороги. Но вы зарабатываете на налогах, выплачиваемых теми, кто пользуется этой дорогой для поставки товаров на рынок. Или же мы зарабатываем на средствах, выплачиваемых теми, кто пользуется нашей территорией как транзитной с Востока на Запад и в обратном направлении. А это — доход от вложенных инвестиций. Вместе с тем, считаю, что средства, затраченные нами на инфраструктуру в стране и региональное сотрудничество, возможно, окупятся через десять лет.

Ведущая: И все-таки не каждая страна счастлива так, как Азербайджан. У вас богатейшие ресурсы нефти и газа. Однажды я открыла это для себя как факт, вызывающий удивление. Является ли это поводом для беспокойства в других странах, создающих инфраструктуру и участвующих в данной платформе? В чем заключается путь сбалансирования такого положения?

Президент Ильхам Алиев: Конечно, считаю, что это беспокойство. Если бы мы не имели денег для вложения инвестиций, то вынуждены были бы брать их у

иностраннных инвесторов. Могу привести вам пример, связанный с проектом железной дороги, который мы завершили полтора года назад. Речь идет о железнодорожном сообщении между Азербайджаном и Турцией, соединяющем Восток с Западом. Несколько лет мы искали финансирования из внешних источников.

Ведущий: Когда это было?

Президент Ильхам Алиев: Это было начало 2000-х годов, 2004—2005 годы. Но наши обращения были отклонены, так как инвестиции, как вы отметили, не окупились бы даже в среднесрочной перспективе. Конечно, странам, не имеющим финансовых ресурсов, приходится очень трудно. У тех, кто не имеет финансовых ресурсов, больше неотложных проблем. К примеру, безработица, инвестирование реального сектора экономики для получения доходов и инфраструктурные проекты не являются приоритетными для этих стран. Поэтому считаю, что финансовым институтам следует уделять больше внимания данному вопросу. Особенно я имею в виду международные финансовые институты. Им следует оказывать помощь во вложении инвестиций в инфраструктурную сферу странам, которые создают возможность для открытия рабочих мест в течение десяти лет.

Затем глава государства ответил на вопросы аудитории.

Лурдис Кардсанелла из Корнельского университета: Инвестиции стран-участниц инициативы «Один пояс, один путь» увеличились за последние пять лет на пятьдесят процентов. Если принять к сведению ограничения, с которыми столкнулись китайские компании в США и Европе, будет ли в дальнейшем наблюдаться такой рост?

Представитель крупнейшей в Китае и в мире энергетической компании: У меня вопрос к Его превосходительству Президенту Алиеву. Мне известно, что Вы уделяете внимание инфраструктуре в области транспорта. Но что Вы можете сказать об энергетической инфраструктуре, включая обеспечение электроэнергией? Имеются

ли потенциальные возможности для наших компаний в этой области? Большое спасибо.

Представитель парламента Швейцарии Фред Бигли: В какой степени инициатива «Один пояс, один путь» является инфраструктурным проектом и в какой степени — проектом консолидации внешнеполитических отношений?

Сотрудник функционирующей в Таиланде компании «Оматта Групп» Лина: У меня такой вопрос: мы много говорили о напряженности между Китаем и США. Замедлит или ускорит инициатива «Один пояс, один путь» данную напряженность? Спасибо.

Президент Ильхам Алиев: Мы вложили крупные инвестиции в генерацию электрической энергии. В настоящее время мы полностью устранили дефицит, стали экспортером электроэнергии и заработали десятки миллионов долларов. Мы открыты для инвестиций. Мы также приглашаем компании стать подрядчиками. В нынешнем году мы сдадим в эксплуатацию новую электростанцию мощностью 400 мегаватт. Конечно, в настоящее время мы работаем над эффективностью, сокращением потерь. С практической точки зрения, если вы приедете в нашу страну в качестве инвесторов, подрядчиков — в любом качестве, я буду очень рад.

Хочу также коснуться вопроса представителя парламента Швейцарии. Абсолютно убежден, что любой транспортный проект, соединяющий страны, имеет геополитическую основу. Эти проекты оказывают позитивное влияние на геополитическую ситуацию, стабильность, прогнозирование, так как они создают взаимозависимость.

Другие участники сессии — заместитель председателя Всекитайской промышленной и торговой федерации Ванг Йонг, председатель корпорации China Poly Group Су Нианша и министр финансов Сингапура Хенг Свид Кит приняли участие в обсуждениях по теме.



Президент Ильхам Алиев: Мы вложили крупные инвестиции в генерацию электрической энергии. В настоящее время мы полностью устранили дефицит, стали экспортером электроэнергии и заработали десятки миллионов долларов. Мы открыты для инвестиций. Мы также приглашаем компании стать подрядчиками. В нынешнем году мы сдадим в эксплуатацию новую электростанцию мощностью 400 мегаватт. Конечно, в настоящее время мы работаем над эффективностью, сокращением потерь. С практической точки зрения, если вы приедете в нашу страну в качестве инвесторов, подрядчиков — в любом качестве, я буду очень рад.

Хочу также коснуться вопроса представителя парламента Швейцарии. Абсолютно убежден, что любой транспортный проект, соединяющий страны, имеет геополитическую основу. Эти проекты оказывают позитивное влияние на геополитическую ситуацию, стабильность, прогнозирование, так как они создают взаимозависимость.

Другие участники сессии — заместитель председателя Всекитайской промышленной и торговой федерации Ванг Йонг, председатель корпорации China Poly Group Су Нианша и министр финансов Сингапура Хенг Свид Кит приняли участие в обсуждениях по теме.

Состоялась встреча Президента Азербайджана Ильхама Алиева с генеральным исполнительным директором компании Total



22 января в Давосе состоялась встреча Президента Азербайджанской Республики Ильхама Алиева с генеральным исполнительным директором

французской компании Total Патриком Пуянне.

На встрече состоялся обмен мнениями о проектах, осуществляемых компанией Total в

Азербайджане, в том числе успешной реализации проекта «Абшерон», перспективах сотрудничества.

АЗЕРТАДЖ

4

Хроника

Президент Ильхам Алиев встретился с вице-президентом компании Microsoft



22 января Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев в Давосе встретился с вице-президентом компании Microsoft, президентом компании по Европе, Ближнему Востоку и Африке Мишелем Ван Дер Белем.

Мишель Ван Дер Бель подчеркнул, что Microsoft, являющаяся ведущей технологической компанией мира, и впредь будет оказывать поддержку проектам, осуществляемым в Азербайджане. Он отметил, что в результате развития мировой экономики и социальной жизни в современном мире на передний план выходят вопросы искусственного интеллекта. В ближайшие десятилетия искусственный интеллект уже заменит многие профессии. Мишель Ван Дер Бель подчеркнул важность готовно-

сти правительств и государств к эре искусственного интеллекта. Он довел до внимания, что в этом процессе должны объединиться представители правительства, научные круги и бизнес-структуры, и, реализуя программы и другие проекты, необходимые для трансформации в эпоху искусственного интеллекта, подготовить людей, которые будут осваивать профессии, основанные на искусственном интеллекте, и соответствующий климат. А это в целом возможно при развитии информационных технологий.

Президент Ильхам Алиев проинформировал о реформах, проводимых в Азербайджане, в том числе поддержке, оказываемой развитию информационных технологий и расширению государственных услуг. Он отметил, что в государственных программах, принятых в Азер-

байджане, во всех сферах экономической и социальной жизни расширяется применение информационных технологий сопровождается созданием новых рабочих мест. А это имеет важное значение для Азербайджана. Азербайджанское правительство также принимает соответствующие меры для подготовки к эпохе искусственного интеллекта.

В ходе беседы было отмечено, что представители Microsoft в Азербайджане совместно с соответствующими правительственными и бизнес-кругами должны обсудить эти вопросы, подготовить проекты. Было подчеркнуто, что обеими сторонами будет оказана соответствующая поддержка для развития этих проектов.

АЗЕРТАДЖ

Состоялась встреча Президента Ильхама Алиева с генеральным исполнительным директором компании Signify

22 января в Давосе состоялась встреча Президента Ильхама Алиева с генеральным исполнительным директором компании Signify (бывшая Philips Lighting) Эриком Рондолатом.

На встрече Эрик Рондолат подчеркнул, что представляемая им структура является одной из ведущих компаний мира в сфере городского освещения, отметил, что в настоящее время проводится совместная работа с соответствующими структурами Азербайджана по освещению столицы. Он проинформировал главу государства о завершении пилотного варианта проекта в ближайшие месяцы.

Эрик Рондолат выразил удовлетворение совместной работой по проекту с азербайджанской стороной. Он предложил подготовку и представление компанией Signify проекта управления в целом системой освещения города Баку.



Президент Ильхам Алиев высоко оценил деятельность представителей компании Signify в Азербайджане. Глава государства под-

черкнул важность проведения совместных обсуждений с соответствующими структурами в целях усовершенствования си-

стемы освещения города Баку и подготовки соответствующих проектов.

АЗЕРТАДЖ

В Давосе состоялась неформальная встреча Президента Азербайджана Ильхама Алиева и премьер-министра Армении Никола Пашиняна

22 января на полях Давосского всемирного экономического форума состоялась неформальная встреча Президента Азербайджанской Республики Ильхама Алиева и премьер-министра Республики Армения Никола Пашиняна.

Было обсуждено текущее состояние переговорного процесса по урегулированию армяно-азербайджанского нагорно-карабахского конфликта.

АЗЕРТАДЖ



Интервью Президента Азербайджана Ильхама Алиева китайскому телевидению CGTN

Как уже сообщалось, 21 января Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев в Давосе дал интервью китайскому телеканалу CGTN (China Global Television Network). АЗЕРТАДЖ предлагает вниманию текст данного интервью.

— Господин Президент, очень рады видеть Вас в Давосе.

— Большое спасибо, рад видеть вас.

— Развитие нефтегазового сектора в Вашей стране позволило поднять экономику на высокий уровень, и это стало возможным благодаря Вашему подходу. Мой вопрос таков: будет ли это постоянным?

— Вы правильно отметили, что нефть и газ являются ведущей силой нашей экономики. Благодаря привлечению крупных энергетических компаний к инвестированию Азербайджана мы добились очень большого прогресса. Однако сейчас наша основная задача, конечно, заключается в диверсификации экономики и сокращении зависимости от нефти и газа. Это будет нелегко, потому что в настоящее время мы находимся в активной фазе развития разработки нефтяных и газовых ресурсов. Но в то же время в последние годы мы вкладывали инвестиции в основном в инфраструктуру. Мы

привлекли крупные инвестиции, за последние 15 лет в объеме около 250 миллиардов долларов. В рейтинге Doing Business Всемирного банка мы занимаем 25-е место. Поэтому считаем, что привлечение инвесторов к вложению инвестиций в другие секторы, помимо нефтегазового, будет несложно.

— Господин Президент, я понимаю, что инфраструктурная сфера имеет значительный потенциал в Вашей стране. К примеру, Вы можете работать над несколькими важными инфраструктурными проектами. То есть, я имею в виду проекты, реализуемые в Вашей стране, а также между другими прикаспийскими странами и даже за пределами региона. Каково краткосрочное и долгосрочное влияние этого на развитие?

— Вы абсолютно правы. Мы вложили инвестиции в Азербайджан и за его пределами. Первоначально приоритет, конечно, заключался в создании современной инфраструктуры. Эта инфраструктура, в свою очередь, создаст большой потенциал для инвесторов, деловых кругов и удобство для наших граждан. Поэтому мы вложили инвестиции в основном в производство электроэнергии, превратились из страны, импортирующей электроэнергию, в ее экспортера и получили большую прибыль от этого. Мы повысили уровень газифи-



кации внутри страны до 95 процентов. Думаю, это тоже очень хороший результат. Мы вложили инвестиции в основном в дорожное строительство, и, согласно оценке Давосского всемирного экономического форума, наши дороги по качеству занимают 34-е место в мире.

Большая работа была проделана также в области очистки воды и ирригации. В то же время мы вложили инвестиции в нашу транспортную инфраструктуру, что позволит нам привлечь большой объем грузов и создать хаб. У нас есть же-

лезные дороги, шесть международных аэропортов, Алятский торговый порт, который позволит перевозить грузы объемом от 15 миллионов до 25 миллионов тонн. Есть новый Судостроительный завод, который позволит производить все виды судов и увеличить грузоперевозки по Каспийскому морю, а также наладить сообщение с центральноазиатскими и европейскими странами. В 2017 году мы отметили открытие железной дороги Баку-Тбилиси-Карс. Эта железная дорога была недостающим сообщением меж-

ду Азербайджаном и Европой, а также Европой и Азией. В настоящее время эта железная дорога функционирует, и мы видим увеличение объема грузов. Инфраструктура помогает нам привлекать большой объем грузов и налаживать новое важное сообщение между многими странами.

— Как Президент, Вы всегда говорили, что гордитесь своими достижениями. Однако возникает такой вопрос: как можно воспользоваться этими достижениями в краткосрочной и долгосрочной

перспективе? Сразу же увидеть результаты за короткое время невозможно. Здесь есть такая проблема, не так ли?

— Да, вы абсолютно правы. Мы вложили в инфраструктурные проекты средства из государственного бюджета и понимаем, что пользу этих средств увидим спустя много лет. Однако, как я уже отметил, прежде всего мы хотим создать хорошие условия для своего народа. Мы хотели обновить инфраструктуру и создать условия, которыми могли бы воспользоваться бизнес-круги. В то же время создание транспортного узла в Азербайджане позволит нам стать важной транзитной страной с Востока на Запад и с Севера на Юг. Эти инвестиции вложены для будущего. Мы не ожидаем того, что вложенные средства окупятся, возможно, в течение предстоящих десяти лет. Однако наш план заключается в создании новых возможностей и источников дохода кроме нефтегазового сектора. Когда-нибудь нефть и газ иссякнут, но с учетом нашей географии транспортная инфраструктура останется всегда.

— Господин Президент, Ваши коллеги во многих странах могут смотреть на инвестирование на долгосрочную перспективу как нежелательное явление. Они могут сказать, что уделяют основное внимание сегодняшнему, в крайнем случае, завтрашнему

дню. Как глава государства, как Вы относитесь к сохранению баланса между этой краткосрочной и долгосрочной пользой?

— Что касается краткосрочной пользы, то могу сказать, что у нас есть много проектов, приносящих большой доход за относительно короткое время. Мы создаем механизм привлечения инвестиций, в то же время предоставляем частному сектору кредиты под очень низкие процентные ставки, с тем, чтобы они также могли вкладывать инвестиции в отрасли, приносящие доходы в скором времени. К примеру, такие отрасли, как сельское хозяйство, малый и средний бизнес. Мы делаем это для получения прироста за короткое время. Однако что касается долгосрочных инвестиций, то основная цель заключается в создании такой инфраструктуры, которая бы функционировала на протяжении длительного времени и изменила страну, изменила отношение мира к стране. Потому что без этих инфраструктурных проектов географическое положение Азербайджана не имеет особо большого значения. Мы добились соединения стран и людей. Могу вам сказать, что инфраструктурные проекты, связанные с транспортом, создают совершенно новую политическую ситуацию в нашем регионе.

Политика

Интервью Президента Азербайджана Ильхама Алиева китайскому телевидению CGTN

⇒ 04

Страны, зависящие друг от друга; одна зависит от транзитной страны, другая становится транзитной страной, конечно, между ними складываются более близкие отношения. Они делятся пользой, могут найти беспроигрышную для всех сторон ситуацию. И не только в двустороннем, но и многостороннем формате. Соединение континентов посредством Каспийского моря, строительство морского порта в Баку, соединение нашей железнодорожной системы с европейской создают новый формат сотрудничества, и взаимозависимость, думаю, является одним из важных инструментов для активного политического диалога, снижения определенных трудностей, сложностей и проявления внимания к позитивной повестке. Наша цель — создать в Азербайджане современную инфраструктуру и модернизировать страну, одновременно — достичь своих целей — политических, экономических и финансовых — посредством активного сотрудничества и взаимной поддержки.

— Господин Президент, мне известно, что даже сегодня, наряду с другими вызовами, Ваша страна столкнулась с определенным территориальным спором. Позволят ли Вам взаимозависимость, инфраструктура, создание лучшей среды и альянс экономик с людьми найти возможность для решения данной проблемы?

— Я уверен, что это один из самых эффективных путей для освобождения наших земель, которые уже более двадцати лет находятся под оккупацией. В первые годы независимости мы подверглись агрессии и оккупации со стороны Армении. В результате более миллиона азербайджанцев стали беженцами и вынужденными переселенцами, двадцать процентов наших земель находятся под оккупацией. Несмотря на принятые двадцать пять лет назад Советом Безопасности ООН четыре резолюции, требующие немедленного и безоговорочного вывода армянских войск с наших земель, они не исполняются. Поэтому нам необходимо быть более сильными, более успешными и более эффективными для восстановления нашей территориальной целостности и возвращения более миллиона человек к родным очагам. Поэтому политика самообеспечения, расчета на собственные ресурсы и резервы ведет нас к успеху. В настоящее время мы повышаем стандарты жизни, у нас хороший международный авторитет. Как я уже отметил, мы привлекли инвестиции в объеме почти 250 миллиардов долларов. Мы вложили крупные инвестиции в военный потенциал и создали очень успешный формат сотрудничества с нашими соседями.

Таким образом, страна, продолжающая оккупацию наших земель, должна оценить все это. Она должна понять, что могла бы стать стороной этого крупного формата сотрудничества, что есть, независимо от энергетических, нефтегазовых, транспортных проектов. Все эти проекты обходят их по одной причине: причина — оккупация. Если будет положен конец оккупации, то, конечно же, в нашем регионе сложились бы более широкое международное сотрудничество и устойчивый мир.

— Таким образом, господин Президент, верите ли Вы в то, что экономическая мощь и рост авторитета Вашей страны на международной арене помогут вам в решении данной проблемы?

— Совершенно верно. Мы видим результаты, видим позитивную динамику и, откровенно говоря, видим, что резолюции международных организаций не исполняются и никакого наказания за это нет. Ведущая международная организация в мире — Совет Безопасности ООН принимает резолюции, связанные с конфликтом, однако конфликт не находит решения, резолюции не исполня-

ются. Поэтому мы, конечно, должны опираться на международное право, но в то же время быть более сильными. Если мы будем сильными в экономическом отношении, то будем сильными и в политическом плане. Мы сможем проводить независимую внешнюю политику, основанную на национальных интересах.

Мы также много работали над сокращением нашего внешнего долга. Сегодня этот долг составляет 19 процентов валового внутреннего продукта. Это — хороший показатель. Но еще лучшим показателем является соотношение между внешним долгом и нашими резервами. С этой точки зрения наши свободно конвертируемые валютные резервы в 4,5 раза превышают внешний долг. Иными словами, мы можем погасить внешний долг в течение нескольких месяцев и в экономическом отношении ни от одной страны не зависим.

— Вижу, что Вы очень гордитесь своими достижениями. Но наш мир разнообразен, так как, согласно отмеченным Вами стратегическим суждениям, Вам необходимо ежедневно делать определенный выбор. Какой Вам представляется глобализация? Это уже не шутка и является проявлением многих моментов. Господин Президент, какой Вы видите Вашу страну на этой карте больших перемен? Как можно занять правильное для Вас и Вашей страны место?

— Думаю, что опыт Азербайджана и достигнутые нами результаты демонстрируют правильность нашей политики. Мы живем в не очень стабильном регионе. В близкой к нашим границам зоне наблюдается напряженная ситуация. Мы видим новые источники конфликтов, новые источники рисков. Поэтому наша основная цель заключается в защите Азербайджана от потенциальных рисков. Для этого мы, как я уже отметил, должны быть сильными внутри страны. Для этого у нас должны быть хорошие отношения с соседями, и у нас такие отношения. Необходимы также хорошие отношения с ведущими центрами мира.

— Что Вы имеете в виду?

— Я имею в виду ведущие страны, ведущие экономики, страны, определяющие мировую повестку дня, страны, проводящие политику, от которой зависит международный мир и безопасность. Считаю, что нам удалось найти баланс между мощной защитой национальных интересов, национальной идентичности, независимости и хорошими отношениями с отмеченными мною странами. Отношения с соседями являются для нас приоритетом, так как мы живем в регионе. Однако в то же время нам необходимо более широкая повестка дня. Потому что Азербайджан — небольшая страна в географическом отношении, но с точки зрения того, что мы можем сделать в регионе, какой вклад можем внести, мы выходим за пределы нашей географии.

— Что требуется от Вас для того, чтобы найти этот баланс? Мы уже десятилетиями видели позитивные и негативные стороны этого. Но что нужно Вам и Вашей стране для того, чтобы найти лучший баланс? Кстати, найти его не так легко. Как Вы добиваетесь этого баланса?

— С точки зрения внутренней и экономической политики, считаю, что, конечно, одно из наших достижений заключается в правильном управлении доходами, полученными от нефти и газа. Нефть стала большой поддержкой нашей экономике, нашему народу, инфраструктуре, решению социальных проблем. Проведение такой работы было очень правильным. С точки зрения взаимодействия с бизнес-крутами, инвесторами мы создали прекрасную инвестиционную среду. Мы привлекли инвестиции в объеме, можно сказать, 250 миллиардов долларов.

— А как же с геополитической точки зрения? Это очень важно, ваша экономика прекрасно функционирует, вы получаете



хорошие доходы, которые правильно вкладываются. Все мы понимаем это. Но есть ли более сложный вопрос?

— Я подхожу к вашему вопросу. Но хочу начать с работы, проводимой внутри страны. Думаю, что одна из причин успешной политики, порой сбалансированной политики с точки зрения взаимодействия со странами, нашими соседями, партнерами заключается в том, что мы всегда были верны своему делу. Порой наши партнеры, соседи могут не соглашаться с нами. Иногда то, что мы делаем, может им не нравиться. Но они знают, что наши слова никогда не расходятся с делами. Они знают, что мы выполняем данное слово. Мы никогда никого не разочаровывали. Поэтому это уже вопрос доверия, и Азербайджан является страной, завоевавшей большое доверие. Как я уже отметил, наша политика в вопросе взаимодействия с другими странами основана на позитивном сценарии. Мы хотим быть хорошими партнерами, друзьями. Мы хотим по возможности помогать. Посредством этой помощи мы, вполне вероятно, добиваемся большего, чем если извлекать выгоду из определенных трудностей. Поэтому считаю, что Азербайджан уже признан как страна, проводящая независимую внешнюю политику, и эту силу нам придают внутренняя стабильность и экономическое развитие. В то же время мы не причиняем вреда никакой другой стране. Мы просто хотим наладить лучшие отношения, сделать больше, создать лучшие условия для наших граждан, хотим жить в мире и гармонии.

— Господин Президент, как Вы сказали, Ваша страна занимает очень важное стратегическое положение в географическом отношении. У вас серьезные соседи: Россия, Китай и другие страны. Европа также является для вас соседом, обладающим мощным потенциалом. В то же время, в последние дни и годы Вы являетесь свидетелем иной позиции США. Господин Президент, надумываете о своем месте в этой среде. Какие высокие идеи необходимо поддержать? В какой степени следует уделять внимание ситуации внутри страны? Насколько надо быть открытыми миру? В какой степени наши интересы совпадают с другими?

— Что от этого имею я? Все эти вопросы взаимосвязаны. Однако Вы, как лидер, возможно, каждый день думаете об этом. В чем Вы видите сегодня важнейшие качества политического руководителя? Что бы Вы посоветовали будущему поколению лидеров?

— Конечно, мир меняется, наш регион меняется, происходят различные события. Лет пять назад вы и представить их себе не могли. Поэтому считаю, что каждый лидер должен отслеживать события и всегда быть внимательным к происходящему. Мы не знаем, что произойдет в мире через год или два. Однако, что касается сегодняшней геополитической среды, то считаю, что мы в этой среде заняли свое место, и эта позиция нас устраивает. С точки зрения

международной политики наша основная цель заключается в такой внешней политике, которая бы позитивно влияла на положение внутри страны, снижала все риски. Думаю, мы добились этого, потому что люди в Азербайджане живут в мирных условиях и страна стабильна. Мы не знаем, что произойдет в будущем.

— Пугает ли Вас неопределенность? А может, воодушевляет? Подобные явления означают и вызовы, и возможности?

— С точки зрения влияния на нас внешней политики и среды считаю, что того, что мы сегодня имеем, достаточно. Вы всегда не расходитесь о лучшем. Всегда можете думать о лучшем. Всегда можете считать, что международное положение может быть лучшим для вас, но для достижения этого вы должны стараться от всей души. Если вы займете выжидательную позицию, то это ни к чему не приведет. В настоящее время я думаю о том, чтобы сформировавшаяся вокруг нас международная обстановка не ухудшилась. Это беспокоит меня. Если она улучшится, и мы еще больше улучшим ее, внесем вклад, — прекрасно. Но если этого не произойдет, то лучше остаться в нынешней ситуации, так как нынешняя международная обстановка для Азербайджана, думаю, самая подходящая и хорошая. Она позволяет нам уделять внимание внутренним вопросам, все еще существующим внутренним проблемам, их спокойному решению. Если у вас есть трудности, недоразумения, столкновения, противостояния с различными странами, то это отвлекает ваше внимание на другие направления и не позволяет заниматься больше внутренними вопросами. Для меня, как Президента, важнейшим является повседневная жизнь народа, наша экономика, промышленность, решение социальных проблем. Внешняя политика защищает и гарантирует это. До сегодняшнего дня наша политика была успешной. А что произойдет в будущем, покажет само будущее.

— Господин Президент, Президент Китая Си Цзиньпин в конце минувшего года направил Вам поздравительное послание по случаю дня Вашего рождения. Уверена, что Вы получили это письмо в надлежащем порядке.

— Да, конечно.

— Это, естественно, проявление усилий, прилагаемых Вами и Вашими партнерами в различных областях. К примеру, инициатива «Один пояс, один путь». Эта инициатива также имеет различные детали и подходы. Данный проект, воспринимаемый как инициатива Китая, по сути был региональной инициативой. Это — платформа, выдвинутая большим числом партнеров. Как Президент Азербайджана, что, на Ваш взгляд, может дать вам эта платформа? Чего вы можете добиться благодаря этому?

— Вы правы, Президент Си Цзиньпин любезно поздравил меня с днем рождения. Я тоже всегда поздравляю его с днем рождения.

Помню состоявшийся не-

сколько лет назад очень успешный официальный визит в Китай, беседу с Президентом. Кстати, мы подписали несколько важных документов, которые создают хорошие рамки для нашего сотрудничества. Конечно, в ходе визита и других встреч мы обсуждали инициативу «Один пояс, один путь». Азербайджан полностью поддерживает ее, мы намерены сделать все возможное для того, чтобы Азербайджан стал очень активным участником этой инициативы и проекта. Считаю, что мы продлили транспортную сеть доходящая и хорошая. Она позволяет нам уделять внимание внутренним вопросам, все еще существующим внутренним проблемам, их спокойному решению. Если у вас есть трудности, недоразумения, столкновения, противостояния с различными странами, то это отвлекает ваше внимание на другие направления и не позволяет заниматься больше внутренними вопросами. Для меня, как Президента, важнейшим является повседневная жизнь народа, наша экономика, промышленность, решение социальных проблем. Внешняя политика защищает и гарантирует это. До сегодняшнего дня наша политика была успешной. А что произойдет в будущем, покажет само будущее.

— Что Вы имеете в виду, говоря о недостающей части?

— Я имею в виду начинающуюся в Баку и следующую в Турцию железную дорогу, так как раньше этого сообщения не было, и грузы, идущие из Азии, перевозились через Азербайджан в черноморские порты Грузии. После прокладки железной дороги в Турцию грузы уже поставляются на средиземноморское побережье, а также по железной дороге — напрямую в Европу. Это означает экономии расходов, быстроту по времени доставку и получение нами больших доходов.

— Вы уделяете больше внимания...

— Чему?

— Уделяете внимание только что отмеченным инфраструктурным возможностям.

— Да, однозначно. Железнодорожная линия Баку-Тбилиси-Карс была открыта в конце 2017 года. На территории Бакинского морского порта была организована большая церемония, и мы проводили первый груз. Кстати, мы уже начали принимать грузы из Китая.

— Прекрасно. Господин Президент, у меня вопрос. Обычно, когда выдвигается новая идея и особенно если этот шаг предпринимает только сформировавшаяся и развивающаяся страна, к ней не относятся с большим доверием. В связи с этим проводят исследования и дебаты. Однако для этого есть многочислен-

ные стимулирующие пути. Это — интересный баланс, не так ли? То есть скептический подход может смениться творческими мыслями. Как Президент развивающейся страны, как Вы к этому относитесь?

— Конечно, это зависит от инициатив и проектов, порождающих скептический подход. Могу сказать, что мы завершили все начатые Азербайджаном проекты или проекты, к которым он присоединился. Когда мы стали думать о прокладке трубопровода из Азербайджана к Средиземному морю, вокруг нас наблюдался очень скептический подход. Были многочисленные спекуляции, аналитические выкладки и статьи о том, что это невозможно и никогда не произойдет. Однако это произошло.

— Как Вы относитесь к данным комментариям?

— Знаете, некоторые из них были связаны просто с недостатком информации, сведений о нашей решимости реализовать данный проект, который казался невыполнимым. В начале 2000 года, когда мы приступили к этому проекту, Азербайджан не был таким сильным, как сегодня. В то время мы во многом зависели от внешней финансовой поддержки. Значительная часть скептических идей была связана с попытками несправедливой конкуренции. Я излагаю это в такой дипломатической форме. Мы не предприняли ответных мер. Мы заявили, что ответим своей работой. Мы должны были ответить результатами. После прокладки трубопровода протяженностью около 2 тысяч километров между Баку и средиземноморским портом Джейхан все увидели, что мы развеяли скептический подход в пух и прах. Такой же подход наблюдался в реализации более крупного проекта — Южного газового коридора. Этот проект охватывает 7 стран, в нем участвуют около 10 международных банков, многочисленные компании, его стоимость составляет 40 миллиардов долларов США. Этот проект начали мы. Было много скептических мнений относительно объема ресурсов, строительства трубопровода, технических трудностей, финансовых сложностей и других вопросов. Но мы сказали: если мы начнем это, то сделаем. Сейчас данный проект, можно сказать, завершается. Поэтому мы должны ответить на скептический подход не словами, а предпринятыми шагами, проделанной работой. Мы можем гордиться этим. Сегодня мы уже не слышим голоса тех, кто скептически относился к этому проекту.

— Господин Президент, с этой точки зрения я вижу Вашу большую мудрость в том, что вы отметили конкретными делами.

— Спасибо. Да.

— Господин Президент, Китай и ваша страна работали над двусторонней торговлей. По данным на сегодняшний день, Китай пока занимает двадцать пятое место среди стран, ведущих торговлю с Азербайджаном. Мне известно, что Вы и руководство Китая намерены наладить лучшие экономические и торговые связи. Господин Президент, как можно расширить данную сферу и как расширить контакты между людьми, оказывающие позитивное влияние на их повседневную жизнь? Что необходимо предпринять для большей привлекательности Вашего региона? Этот вопрос интересует и Вас, и других руководителей региона...

— Да, вы правы. Мы работаем над этим. Что касается контактов между людьми, то недавно мы отменили визовые ограничения для граждан Китая. Сегодня любой человек, желающий посетить Азербайджан, посредством домашнего компьютера максимум в течение трех дней, а иногда и нескольких часов может получить электронную визу. Это сделано как проявление нашего партнерства, с целью создания более благоприятных возможностей для поездок граждан Китая в нашу страну. Для развития нашей торговли мы на-

правили несколько экспортных миссий в различные регионы Китая. Есть уже хорошие результаты. Мы открыли в Китае дома азербайджанского вина. Один из них — в Шанхае, еще один — в другом городе. Мы периодически участвуем в организуемых в Китае крупных выставках со своей сельскохозяйственной продукцией. Мы хотим показать китайцам наши достижения и намерены добиться выхода на очень большой, значимый, привлекательный рынок для наших товаров. В то же время наши двери открыты для китайских бизнесменов. Как я уже сказал, нам хотелось бы видеть их больше как инвесторов, сторону, ведущую торговлю, подрядчиков. Есть еще много сфер, где мы можем работать. Конечно, есть китайские компании, работающие в Азербайджане, в том числе его энергетическом секторе. Однако считая, что их недостаточно. Это касается особенно подрядных и торговых проектов. Думаю, что мы должны вместе сделать это, и данный вопрос является для нас одним из основных приоритетов. Недавно мы приступили к созданию торговых представительств. Одно из первых торговых представительств Азербайджана было открыто в Китае. Все это демонстрирует нашу волю в налаживании тесного партнерства в торговле, установлении контактов между людьми. А это автоматически окажет позитивное влияние на все остальные сферы нашей жизни.

— Господин Президент, в мире происходит больше перемен. Вы уже сказали об этом. В чем Вы видите важнейшее качество руководителя, то есть руководителя страны, на глобальном уровне? Я являюсь здесь свидетелем большого прагматического подхода. Мне известно о Вашей напряженной деятельности. Господин Президент, что является самым важным качеством руководителя?

— На мой взгляд, есть несколько очень важных вопросов. Первый вопрос, который я вспоминаю, — это планирование долгосрочной стратегии развития. То есть не нужно ограничивать усилия только мероприятиями политической повестки дня. Вы должны знать, какой ваш народ хочет видеть страну через 20 или 30 лет и что вы будете сегодня делать для достижения этой цели. Вначале мы говорили о долгосрочной инфраструктуре. Прошло много времени. Но сегодня она уже дает результаты. Считаю, что эта работа важна в первую очередь. Второй важнейший вопрос — никогда не говорить народу неправду. Никогда не говорить о нереальном и не давать обещания, которые вы не сможете выполнить. Что касается меня, то я стараюсь и считаю, что могу отвечать данным критериям. В то же время, ты должен отвечать тем, кто тебя критикует, своей работой. Если будешь отвечать каждому, кто говорит и пишет о тебе, критикует тебя и совершает на тебя нападки, то просто потеряешь время, опустишься до этого уровня. Мы отвечаем своими делами. Думаю, мы добились этого и именно так ответили всем скептикам, всем, кто сознательно вел себя таким образом, всем, кто пытался поставить под вопрос наши усилия, создать перед нами препятствия. Мы показываем это всем, кто приезжает в Баку, и они знают об этом. Они становятся свидетелями красоты столицы, выезжают в регионы и видят результаты. Считаю, что эти два вопроса важны как для страны, так и для самого лидера. Если он хочет, чтобы народ ему верил, доверял, поддерживал, то эти два вопроса всегда должны находиться в его повестке дня.

— Дела сильнее слов. Господин Президент, очень рада была встретиться с Вами. Желаю Вам больших успехов в Давосе.

— Спасибо.

□ □ □

Затем Президент Ильхам Алиев сделал запись в памятной книге телеканала CGTN.

АЗЕРТАДЖ

6

Политика

Поучительные уроки истории

В последний месяц мне довелось одну за другой прочитать две книги академика Рамиза Мехтиева — «Шах Исмаил Сефеви. Портрет правителя и война» (2014) и «Григорианская церковь как инструмент шпионажа против Сефевидского государства» (2018). И хотя между первой и второй книгами существует дистанция в несколько лет, мне они представляются своеобразной дилогией, которая в совокупности производит очень глубокое впечатление и позволяет получить ответы на многие вопросы, связанные с историческим и культурным наследием азербайджанского народа. Следует особо отметить, что объективное изучение нашей истории, которая десятилетиями фальсифицировалась в угоду различным идеологическим концепциям, — это задача архиважная в условиях формирующейся национальной государственности. Заполненные подобных научных «лакун» и служат вышеупомнутые книги Р.Мехтиева. Вот как сам ученый писал о вечном стремлении человека узнать свои корни, свое прошлое и прошлое своего народа:

«Дело в том, что в наступающем информационном обществе время ориентировано в будущее. В этом главная причина того, почему мы интересуемся будущим. Однако, чтобы предвидеть будущее, мы должны иметь ясное представление о настоящем, не забывая при этом уроки, полученные у прошлого. Хотим мы этого или нет, каждый из нас несет на себе груз прошлого времени, от которого избавиться невозможно. Время же — не что иное, как присущая человеческому сознанию форма восприятия изменения: возникновения, становления, течения и исчезновения. Исходя из этого, можно сказать, что человек зависит от прошлых событий, имеющих место как в природе, так и в человеческой истории. Следовательно, настоящее пропитано



Эльмира АХУНДОВА
Народный писатель Азербайджана

прошлым, а это настоящее, в свою очередь, влияет на становление будущего. В этом и состоит суть понятия деления времени на прошлое, настоящее и будущее. Поэтому интерес людей к своему прошлому надо воспринимать как естественное отражение человеческого сознания» *(Р.Мехтиев. К вопросу о проблемах научности исторического познания). 2013 г.)*.

Не претендуя на глубину научного анализа, мне бы хотелось языком публициста поделиться своими впечатлениями и мыслями, вызванными от прочтения этих ярких и глубоких трудов.

Статья первая

Портрет правителя и война

Одной из ведущих тенденций в науке второй половины XX — начале XXI вв. является стремление к синтезу знания, полученного в рамках отдельных научных дисциплин, то есть формирование междисциплинарного знания. Конечно, каждая научная дисциплина имеет свой традиционный объект исследования и свой научный инструментарий, исследователю приходится придерживаться сложившихся в той или иной дисциплине научных традиций, правил и пр. Однако усиливающаяся специализация научного знания, по мнению экспертов, порою граничит с так называемым «профессиональным дальтонизмом», или даже «кретинизмом», когда представители отдельной научной дисциплины не хотят знать ничего, выходящего за ее непосредственные рамки. Признание приоритета собственной научной дисциплины перед другими, свойственное многим ученым, увлеченным своей деятельностью, приводит к формированию у них профессиональных стереотипов. А в результате ученый начинает неадекватно воспринимать инновации, утрачивает чуткость к новизне. **Преодолеть указанные недостатки дисциплинарности и призвана междисциплинарность, ярчайшим представителем которой в азербайджанской общественно-гуманитарной мысли является академик Рамиз Мехтиев.** По сути, каждая его новая работа представляет собой синтез, интеграцию различных научных познаний, является попыткой вырваться из-под жестких стереотипов и ограничений дисциплинарного сознания на свободу, найти нестандартные ответы, разработать инновационные подходы к трудным и весьма актуальным темам исторического познания.

Одной из таких тем, несомненно, является азербайджанское государство Сефевидов, которым удалось впервые объединить исторические земли Азербайджана в едином центре, а также политическое и военное наследие ярчайшего представителя этой династии Шаха Исмаила Хатаи.

Значение образа этого выдающегося политического и государственного деятеля для новейшей истории, для развития национального самосознания, особенно молодого поколения граждан нашей страны, поистине бесценно. Ведь не секрет, что и советская историография, и армянские историки приложили немало усилий для того, чтобы представить азербайджанцев молодой нацией, чья государственность началась лишь в XX столетии. Армяне вообще всячески спекулируют на эту тему, пытаются убедить мировую научную общественность в том, что такого этноса в истории Кавказа вообще не существовало, что у азербайджанских тюрок никогда не было своей государственности и что вообще это пришлый народ, кочевники. Чего с них, дескать, возьмешь!

Все эти и другие бредовые теории армянских шовинистов призваны идеологически обосновать экспансионистскую политику армян, которые сами никогда не имели своего государства на Кавказе, в отличие от азербайджанских тюрок, в исторической копилке которых были Манна и Мидия, Кавказская Албания, государства Аггойунлу и Карагойунлу, и, наконец, империя Сефевидов.

Приступая к осмыслению образа Исмаила Сефеви, автор пишет, что он ставит перед собой цель представить его именно таким, каким он был на самом деле, не идеализируя эту личность и не делая из него кумира, но в то же время не соглашаясь с несправедливыми и субъективными обвинениями, которые искажают истину об этом периоде нашей истории.

При этом важный момент, на мой взгляд, заключается в том, что у Р.Мехтиева — свежий незауроченный взгляд, над ним не довлеют догмы многочисленных исторических концепций. Он вырабатывает свой взгляд, свою концепцию роли личности Шаха Исмаила в истории, исходя из собственного колоссального опыта философа-теоретика, практика-государственника и автора фундаментальных трудов, где ведущее место отведено изучению наследия сильного политического лидера, каким в XX веке являлся Гейдар Алиев. И этот оригинальный методологический подход приводит ученого к интересным, а главное — убедительным выводам.

Книги академика Мехтиева отличается еще одно, весьма ценное качество: они в высшей степени актуальны и в то же время далеки от конъюнктуры. Далеки потому, что их отличают объективность, доброжелательный тон в полемике с оппонентами, уважение к чужому мнению, пусть даже это мнение не совпадает с твоим. И страстное стремление докопаться до истины. Здесь ученому приходят на помощь оригинальность мышления, фундаментальные знания на стыке самых разных наук, обращение к первоисточникам и их критическое осмысление, умение вычленить из многочисленных, зачастую хаотичных версий и гипотез те, что на самом деле служат прочтению истины. В этом смысле по прочтении книги «Портрет правителя и война» понимаешь, что сильная сторона и научное ее значение определяют не тем, что ученый открыл нам какие-то новые, неизвестные страницы истории Сефевидов, а тем, что среди груды известных фактов и гипотез он сумел вычленить главное и создать свою оригинальную концепцию, свой новаторский подход, свое понимание образа Шаха Исмаила и его политического и военного наследия.

Оригинальность мышления сочетается с третьим замечательным качеством, которое присутствует в трудах Р.Мехтиева, — с доступностью, а порою и увлекательностью изложения. Взяя его книги в руки, их хочется непременно дочитать до конца. Ясный, образный литературный стиль, относительно малый современный формат (нынешний читатель трудно воспринимает огромные фолианты), четкая структура и, конечно,

убедительность представленной концепции делают книги Рамиза Мехтиева интересными для самого широкого круга читателей, не только историков или специалистов, но и для рядовых граждан. Лично для меня «Портрет правителя и война» представляется событием знакомым для азербайджанской историографии. После этой книги уже нельзя писать научные работы так как прежде. По сути, **Рамиз муамиллом своими двумя книгами на историческую тему продемонстрировал, по какому пути должна дальше развиваться наша историческая наука**, какие темы и — главное — как именно, в каком ракурсе, с каких позиций она должна эти темы освещать, чтобы шагать в ногу со временем, чтобы быть интересной и значимой не только для узких академических кругов, но и ощутимо влиять на общественное сознание, заряжая энергией и позитивом широкие слои населения.

У меня нет намерения пересказывать содержание первой книги, где в семи главах автору удалось затронуть весь спектр вопросов, относящихся к данному периоду истории: это и вопрос об этнической принадлежности Сефевидского дома (кстати, на мой взгляд, ключевой вопрос), и об идеологии Сефевидов, и о политических и военных основах созданного Шахом Исмаилом государства, и о расцвете азербайджанского языка и культуры, которым сопровождался период правления Исмаила Сефеви.

В книге Рамиза Мехтиева создан оригинальный, запоминающийся портрет правителя — со всеми своими недостатками и достоинствами, победами и неудачами. Автор умело и убедительно развенчивает представления о Шахе Исмаиле лишь как о религиозном фанатике, который под знаменами шиизма якобы нанес удар по политическому самосознанию азербайджанских тюрок, а созданным им государство будто бы носило более религиозный, нежели национальный характер. С другой стороны, он не может согласиться и с мнением тех историков, которые видели в нем лишь ярого пантюркиста, который с помощью своих соратников-кызылбашей всячески вытеснял персидский элемент из политической и культурной жизни страны. И уж тем более, каким бы это ни было притягательным для нас, автор критически относится к мнению наших видных востоковедов, которые называли Сефевидскую державу исключительно азербайджанским национальным государством. Дело в том, замечает Р.Мехтиев, что «в средние века такие политические и идеологические понятия просто отсутствовали».

Проанализировав историко-географические и этнические реалии той эпохи, а также сопоставив мнения ученых из различных лагерей (автор приводит по этому поводу многочисленные высказывания известных зарубежных востоковедов), ученый формулирует собственную характеристику государства, созданного Шахом Исмаилом I:

«**Сефевидское государство**, созданное усилиями азербайджанских тюрок, с идеологическим и политическим центром в Азербайджане, **было шиитской**

державой с доминирующим положением тюркского элемента. Вне всякого сомнения, азербайджанские тюрки гордились своим происхождением и, как свидетельствуют источники, часто подчеркивали свои этнические корни. Однако будучи владыками огромного географического пространства от Ирана до Ирака и Афганистана, они не могли сужать статус своей державы, ограничиваясь только названием «Азербайджан»... На обширной территории империи проживали также персы, курды, арабы, другие народы, в том числе иранской языковой группы — всего более 30 народов. Поэтому утверждать, что это было исключительно национальное азербайджанское государство в современном его понимании, было бы некорректно. **Это была многонациональная империя, созданная азербайджанскими тюрками, в которой политическая власть принадлежала исключительно им.**».

Весьма обстоятельно останавливается ученый на вопросе идеологии дома Сефевидов, которые яро пропагандировали, а порою и насаждали силой меча шиитское вероисповедание. Академик развенчивает попытки иранских ученых показать Азербайджан и Иран преимущественно шиитскими странами и доказывает, что до прихода Шаха Исмаила к власти сунниты даже в Тебризе составляли большинство населения. Шииты же составляли меньшинство, и, как пишет исследователь, «именно в среде этого азербайджанского меньшинства и созрела сефевидская идеология», иными словами, «создателями Сефевидского государства были азербайджанские шииты, и кольбелью государства являлся исключительно Азербайджан».

В главе «Шиизм и кызылбашство как инструменты политической борьбы» основным постулат автора сводится к тому, что создатели Сефевидского государства пользовались различными формами шиизма, в том числе и самыми крайними, еретическими, как средством политической борьбы за власть и увеличения числа своих сторонников. После прихода Исмаила к власти шиитский фактор стал использоваться во внешней политике, в противостоянии с такими суннитскими державами, как Шейбаниды и Османская империя. При этом, пишет Р.Мехтиев, после образования централизованного государства сторонники крайнего шиизма стали подвергаться гонениям, и в этом смысле жесткость Исмаила не знала границ. Почему? Проанализировав мнения авторитетных ученых, академик выдвигает свою оригинальную версию. Доктрины крайних шиитских сект допускали феномен обожествления личности и значит, недовольные или подстрекаемые извне, крайние шииты могли запросто объявить ту или иную личность своим имамом и, ведомые им, восстать против правящего режима. В свою очередь, утверждает ученый, Исмаил I выступал против тенденции обожествления шаха еще до Чалдыранской битвы и беспощадно расправлялся с вождями даже тех племен, которые были фанатичными шиитами и считали Исмаила Богом в человеческом обличье. По мнению Р.Мехтиева, все действия Шаха Исмаила и его преемников в религиозном плане были проявлением прагматизма и рациональной политики, направленной сперва на обретение, а затем и сохранение власти. Шах Исмаил, полагает автор, был далек от религиозного фанатизма, и **религия была в его руках лишь эффективным инструментом управления, которым он превосходно пользовался.** Ибо в критические моменты, пишет Р.Мехтиев, он «был одинаково жесток по отношению к любой силе, посягающей на его власть, вне зависимости от ее суннитской или шиитской принадлежности». При этом автор не оправдывает, но и не обвиняет Шаха Исмаила, как это делают другие историки, критикующие его за насильственное насаждение шиизма. Да, признает ученый, насаждение этой религиозной идеологии сопровождалось порой большими человеческими жертвами, но «на тот исторический момент это была единственная реальная возможность объединить огромные массы и поставить их на служение внутренним и внешним интересам державы».

Академик Р.Мехтиев призывает отечественных историков поучиться у своих западных коллег, которые достаточно сдержанно и объективно относятся к вопросу религиозных войн, имевших место в истории народов Европейского континента. Да и в целом, считает ученый, оценивать ту или иную историческую личность и ее деяния нельзя вне рамок исторического контекста, и каждая, даже самая выдающаяся, личность неизбежно несет на себе печать эпохи. По мнению Р.Мехтиева, «эйфорический подход, ос-

нованная исключительно на чувствах и симпатиях восторженность или огульная критика событий исторического прошлого не служат подлинному научному поиску». Я считаю данные меседжи весьма ценными и поучительными для нашего научного сообщества, особенно для молодых исследователей, которые порою склонны руководствоваться в своих изысканиях более эмоциями, нежели голосом разума. И относится это не только к периоду дней давно минувших. Все еще продолжают попытки низвергнуть с пьедестала классиков советской эпохи, обвинить их в конформизме, соглашательстве с коммунистическими властями и пр. Некоторые молодые историки излишне эмоционально подходят к сложному периоду существования АДР, обвиняя ее лидеров в излишнем гуманизме, в том, что предпочли добровольно сдать власть большевикам, а не организовали вооруженное сопротивление. И прочее и тому подобное. В этой связи в книге Р.Мехтиева сформулированы весьма четкие и актуальные методологические подходы, которые азербайджанские исследователи самых разных областей должны взять на вооружение.

...Еще один вопрос, о который историки различных стран и народов сломали немало копий, это взаимоотношения Шаха Исмаила с османскими султанами накануне печально знаменитой Чалдыранской битвы и доля ответственности за нее Шаха Исмаила. О Чалдыранской битве сказано и написано немало. В художественном плане, пожалуй, самый впечатляющий документ — это сцены побоища и его трагические последствия в романе знаменитого азербайджанского прозаика Эльчина «Махмуд и Мариам». И его гуманистическое отторжение этой варварской битвы братьев по вере.

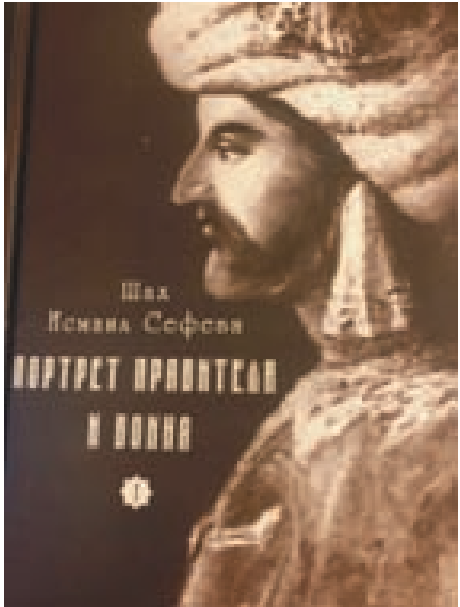
Рамиз Мехтиев — ученый, философ, он не может подпадать эмоциям. Он должен докопаться до истины. И в этом автору как раз и помогает тот самый междисциплинарный подход, о котором мы упоминали выше. Р.Мехтиев призывает ученых, оставив тенденциозно-обвинительный и огульно-очернительный тон, подойти к вопросу с позиции философии истории, изучения политических предпосылок данного сражения, глубокого всестороннего анализа условий, предопределивших его неизбежность. Только тогда станут более ясны закономерности и логика событий. Так, вопреки сложившимся в исторической науке догмам и стереотипам, ученый считает ошибочными представления о том, что именно Шах Исмаил целенаправленно развязывал войну с Османским государством, что именно он предпринимал шаги, подстрекавшие турок к военным действиям. По мнению ученого, отраженные в ряде исторических документов и в дипломатической переписке факты свидетельствуют об ином. Кстати, не без горечи замечает ученый, некоторые наши историки стараются быть большими католиками чем Папа Римский. Хотя им не мешало бы поучиться сдержанности и тактичности турецких историков, ни один из которых, как пишет автор, «не позволяет себе критику в адрес султана Селима в связи с указанной (Чалдыранской — Э.А.) битвой, нанесшей неизлечимые раны тюркскому и мусульманскому миру в целом. Ведь на плечах Селима лежит такая же доля исторической ответственности, какую так усердно желают возложить на Исмаила Сефеви».

Автор удивляется, что азербайджанские историки не проявили должного внимания событиям, произошедшим в Азербайджане после Чалдыранской битвы. А ведь в истории не только Востока, пишет Р.Мехтиев, было немного полководцев, сумевших удержаться на троне после тяжелого военного поражения. «Азербайджанский народ и армия остались верны своему правителю, несмотря на постигшую его неудачу, что предотвратило падение Сефевидского государства и обеспечило дальнейшее пребывание Шаха Исмаила I на престоле».

Одним словом, по мнению автора книги, перед азербайджанскими историками стоит задача развеять искажения и сомнения вокруг наследия Шаха Исмаила, на основе новых источников и исторических материалов утвердить в сознании миллионов людей реальный, или, во всяком случае, близкий к действительности образ Исмаила Сефеви.

Да, считает Р.Мехтиев, это будет нелегкой задачей, ибо Исмаил — дитя и продукт своей эпохи. И у него, как у каждого исторической личности, были ошибки, недостатки и упущения, за многие из которых ему пришлось заплатить дорожную цену.

Однако, оценивая заслуги того или иного исторического деятеля, как писали классики, следует думать и говорить



не о том, что они не смогли сделать, исходя из современного понимания исторического периода. А о том, что они сделали нового по сравнению с предыдущим периодом. В этом смысле, по словам академика Р.Мехтиева, **главное значение и главный смысл усилий Исмаила Сефеви заключается в том, что он добился создания на территории бывшей персидской империи мощного государства азербайджанских тюрок и тем самым открыл новую страницу в истории.** И мы вправе этой историей гордиться...

В трактовке Мехтиева далекий и несколько легендарный Шах Исмаил становится нам ближе, роднее и понятнее. Он перестает быть иконой на портретах, бронзовым памятником на улицах страны. Он становится человеком своей эпохи — живым, ранимым, порою жестким и даже жестоким и в то же время, несомненно, милосердным, справедливым и вдобавок бесконечно талантливым. Роли Шаха Исмаила в расцвете национальной культуры и языка в книге академика Р.Мехтиева посвящена отдельная глава. Недаром благодарная народная память, отмечает исследователь, увековечила имя Исмаила в ашугских песнях и мугамах, в дастанах и миниатюрах. Не каждый правитель удостоивается подобной благодарности...

Эта личность была в нашей истории, она сделала ее богаче и значимее, этот человек создал основы, фундамент нашей государственности, величественное здание которого мы строим сегодня на долгие века. Ибо, по мысли академика Р.Мехтиева, «без исторической преемственности все наши попытки построить устойчивое будущее и вписать в людей веру в нее окажутся тщетными. Шах Исмаил Сефеви как раз и является одной из тех исторических фигур, которая вселяет в нас национальную гордость и дает веру в достойное будущее».

Полагаю, что книгу Р.Мехтиева «Шах Исмаил Сефеви. Портрет правителя и война» следует включить в качестве учебного пособия в программы школьной и особенно вузовского образования. Нужно издать книгу более широким тиражом и на ее основе проводить диспуты и дискуссии в молодежной среде, ибо историко-патриотическое воспитание у нас практически на нуле. Обсуждение личности Шаха Исмаила I, на которое я наткнулась в Интернете на сайте disput.az, говорит о том, что у молодежи в головах полная каша и весьма смутное представление о том, что представляет Шах Исмаил для истории азербайджанской государственности. Кроме того, хорошо бы на основе книги академика Р.Мехтиева создать сценарий полнометрового художественного фильма об Исмаиле Сефеви и реализовать этот масштабный проект с привлечением международной команды. Так, как сделали казахи с фильмом «Кочевник», так, как делает команда Федора Бондарчука в России с его эпических фильмами о Великой Отечественной войне.

В свое время великий Гейдар Алиев хорошо понимал значимость «важнейшего из видов искусств», каким является кино, и инициировал создание художественных фильмов «Насими», «Низами», «Бабек» и пр. Уверен, что эту традицию нужно непременно продолжить, чтобы познакомить мировую аудиторию с драматическими и вместе с тем славными, героическими образами и событиями нашего далекого прошлого. И лучше источника, чем рецензируемая нами книга Р.Мехтиева, трудно предложить. Ведь помимо всех прочих прочих достоинств, «Портрет правителя и война» написан живым, образным языком, простым, доходчивым стилем, без употребления сложной терминологии, и потому воспринимается скорее как произведение научной беллетристики.

На мой взгляд, маститый мэтр и в этом смысле является первопроходцем, заданным им с некоторых пор современный стиль научного изложения, уверен, получит широкое распространение в азербайджанской науке. И станет источником вдохновения для деятелей культуры и искусства.

Продолжение следует

Политика и Общество

7

Очередной гуманный шаг Президента Азербайджана

Следственные органы прекратили производство по уголовному делу в отношении Мехмана Гусейнова

Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев постоянно придает особое значение правам и свободам человека и проводит последовательные и целенаправленные реформы в этом направлении.

В информации, поступившей из пресс-службы Генеральной прокуратуры Азербайджанской Республики, сообщается, что группа правозащитников, а также Мехман Гусейнов, отбывающий наказание в учреждении по отбытию наказания №14 Пенитенциарной службы, для обеспечения объективности проводимого в отношении его расследования обратились к главе государства.

Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев, как всегда, поставив во главу угла принципы справедливости и гуманизма, учел эти обращения и рекомендовал генеральному прокурору Азербайджан-

ской Республики принять все предусмотренные законом необходимые меры для объективного проведения расследования по уголовному делу, принятия справедливого и гуманного решения.

В соответствии с рекомендациями Президента Азербайджанской Республики генеральный прокурор Азербайджанской Республики дал следственному органу соответствующие поручения по расследуемому в настоящее время уголовному делу.

Учитывая молодость М.Гусейнова, то, что в период отбывания наказания он не привлекался к дисциплинарной ответственности и вступил на путь исправления, то, что у него пожилой, одинокий отец, нуждающийся в заботе, тот факт, что совершенное им преступление относится к категории менее тяжких преступлений, то, что в настоящее время его деяние и личность не представляют опас-

ности для общества, прекращено производство по уголовному делу в отношении М.Гусейнова.

В настоящее время М.Гусейнов не проводит никакой акции голодовки, у него нормальные условия содержания, и он не имеет никаких жалоб и требований в этой связи.

Генеральная прокуратура Азербайджанской Республики, предупреждая тех, кто пытается создать искусственный ажиотаж вокруг М.Гусейнова во имя личных интересов и политических целей, а также средства массовой информации, распространяющие информацию, не соответствующую действительности в отношении М.Гусейнова, отмечает, что, обеспечив верховенство закона, будут решительно предотвращены любые противозаконные действия, направленные на нарушение стабильности и спокойствия, установленные в нашей стране.

АЗЕРТАДЖ

Расим Мусабеков: «Трамп дал понять армянам, что без решения конфликта денег не будет»

Президент США Дональд Трамп направил поздравительное послание Николу Пашиняну в связи с его назначением на пост премьер-министра, в котором выразил поддержку «процветающей, демократической и живущей в мире с соседями Армении».

Американский лидер отметил, что мирное урегулирование нагорно-карабахской проблемы будет способствовать этим усилиям.

Для разъяснения месседжа американского президента мы обратились к политологу, депутату Милли Меджлиса Расиму Мусабекову.

— Как бы вы оценили данное послание президента США премьер-министру Армении?

— Фактически, Трамп сказал, что пока не будет прогресса в урегулировании конфликта, ничего армянам, кроме комплиментов и советов, от США ждать не следует, денег не будет. Это — самое главное.

Суть этого послания в том, что одной демократии, которую вы у себя установили, недостаточно, надо обеспечить мир с соседями.

Никол Пашинян заявляет везде, что в Армении — демократическая революция. Это, конечно же, очень важный фактор для развития страны, но без изменения ситуации, которую Армения своей политикой претензий к соседям создала, никто никакой помощи ей оказывать не будет, потому что это бессмысленно.

Любая такая помощь будет проедаться, не меняя ничего в Армении. Никто не будет вкладывать финансы в Армению, которая сама себя заблокировала — и со стороны Азербайджана, и со стороны Турции. Поэтому Трамп прямо говорит — надо продвигать урегулирование конфликта.

Хочу отметить, что платежный баланс в Армении серьезно ухудшился. Если эта тенденция будет продолжаться и никакой помощи извне не будет, то последует неминуемая серьезная девальвация и снижение уровня жизни.

— Что вы можете сказать о самом переговорном процессе на данном этапе и озвучиваемых мыслях о позитиве в переговорах?

— Позитивная атмосфера на переговорах — хороший фактор, потому что без этого выйти на обсуждение содержательных компонентов и нахождение компромиссов невозможно. Переговоры, которые сейчас идут на уровне министров иностранных дел Азербайджана и Армении, дают



определенные позитивные ожидания, но выйдут ли они на результат, пока сказать сложно.

— Ранее было распространено заявление сопредседателей Минской группы, в котором указано, что стороны согласились с необходимостью реализации конкретных мероприятий для подготовки населения к миру. А раньше были подобные заявления?

— Да, были. Они озвучивались в тех случаях, когда стороны приближались к принятию каких-то решений. Хочу отметить, что российская сторона больше других сопредседателей вовлечена в процесс урегулирования, и у них тоже звучат определенные позитивные ожидания.

Речь идет не о том, что может быть найдена формула одномоментного решения конфликта, это невозможно. Но начать движение в сторону мира, при котором военные риски будут сведены к минимуму, это можно и необходимо, что понимают все.

— Но ведь риторика в СМИ не была приостановлена...

— Пока что идет определенная инерция, и ее сразу изменить невозможно. Пока говорят, что мир лучше войны. Это — банальность, это всем известно. Однако звучат и такие мысли, что если не будет прогресса, то будет война, и что она начнется в мае или июле.

— Армянские эксперты утверждают, что все смирились, что надо сохранять статус-кво.

— Если кто и смирился, то самое главное, что с этим не смирился Азербайджан. Наши Вооруженные силы стоят прямо на линии соприкосновения, и их никто оттуда после учений не выводил, и Армения это хорошо знает.

Эльшан РУСТАМОВ

ВТО и Государственное агентство по туризму Азербайджана подписали соглашение

В испанской столице начала работу ежегодная 39-я Международная туристическая выставка «FITUR 2019», которая является крупнейшим туристическим мероприятием. Выставка туристической индустрии считается самым важным выходом на рынок Латинской Америки и служит глобальной коммуникационной платформой для разработки будущих стратегий с учетом изменений потребительского спроса и продвижения туристического бизнеса.

Азербайджан на международной выставке представляет делегация, возглавляемая председателем Государственного агентства по туризму Фуадом Нагиевым.

22 января в штаб-квартире ВТО в Мадриде в рамках «FITUR 2019» генеральный секретарь Всемирной туристской

организации (ВТО) Зураб Пололикашвили и председатель Государственного агентства по туризму Фуад Нагиев подписали Соглашение о проведении 110-й сессии Исполнительного Совета ВТО в Баку.

Во встрече принимал участие посол Азербайджана в Королевстве Испания, постоянный представитель при Всемирной туристской организации Анар Магеррамов.

На встрече Фуад Нагиев сказал, что проведение данного мероприятия в нашей стране имеет важное значение в деле развития многостороннего сотрудничества между Азербайджаном и ВТО, повышения имиджа и расширения туристического потенциала Азербайджана. Официальные представители более 40 стран мира и другие гости получат возможность непосредственно ознакомиться с туристическим потенциалом и культурно-оздоровительными возможностями нашей страны.



Генеральный секретарь Всемирной туристской организации Зураб Пололикашвили, в свою очередь, выразил уверенность в том, что Азербайджан проведет 110-ю сессию Исполнительного Совета ВТО на высоком уровне, пожелал успехов в ее организации. Он отметил, что руководимая им структура готова оказать всяческую поддержку в развитии сферы туризма в Азербайджане.

АЗЕРТАДЖ

Buta Airways открывает еще одно новое направление в Россию

Азербайджанский лоукостер Buta Airways открывает еще одно новое направление в Россию.

Как сообщает пресс-служба авиакомпании Buta Airways, с 12 мая авиакомпания начинает прямые рейсы из Баку в Уфу. Полеты будут выполняться два раза в неделю: по четвергам и воскресеньям.

Столица Башкортостана станет шестым направлением Buta Airways в России. В настоящее время в маршрутной сети лоукостера пять городов России — Москва, Санкт-Петербург, Казань, Астрахань и Минеральные Воды.

Минимальный тариф по маршруту Баку — Уфа, как и по остальным направлениям авиакомпании, составит 29 евро (в одну сторону).

Авибилеты уже можно при-

обрести на официальном сайте (по тарифам «Бюджет» и «Стандарт»), а также в офисах продаж авиакомпании (по тарифу «Супер»).

Будучи лоукостером в минимальном тарифе «Бюджет», такие дополнительные услуги, как провоз багажа, ручной клади, горячее питание на борту, регистрация в аэропорту, а также выбор места в самолете, предлагаются в качестве платных опций.

Тариф «Супер», доступный для покупки в офисах продаж, включает провоз багажа (до 23 кг), ручной клади (до 10 кг), а также бесплатную регистрацию в аэропорту.

Онлайн-регистрация на сайте открывается за 24 часа, закрывается за 2 часа до вылета и во всех тарифах является бесплатной.



Следить за новостями и обновлениями можно на официальных страницах Buta Airways в социальных сетях: • facebook.com/ButaAirways • instagram.com/ButaAirways • twitter.com/ButaAirways • t.me/Buta_Airways

Buta Airways — первая низкобюджетная авиакомпания Азербайджана, структурное

подразделение в составе ЗАО «Азербайджанские Авиалинии» (AZAL). Основана в декабре 2016 года. Первый рейс выполнен 1 сентября 2017 года. Флот авиакомпании состоит из современных самолетов Embraer. Авиакомпания базируется в Баку, в Международном аэропорту Гейдар Алиев.

В Москве состоится концерт азербайджанского пианиста

В Москве, в Доме культуры и творчества «Башмет-центр» состоится концерт трио Рида Мамедова.

Как сообщается со ссылкой на пресс-службу «Башмет-центра», коллектив представит новую интерпретацию мугама.

«Впервые на московской площадке будет представлен уникальный профессиональный жанр устного народного творчества Азербайджана — мугам. Во всем мире джаз-мугам играют лишь несколько профессиональных музыкантов, среди которых и Риад Ма-

медов — единственный исполнитель, раскрывающий это музыкальное направление не только с практической, но и с научной точки зрения», — говорится в пресс-релизе «Башмет-центра».

Программа концерта объединит в себе классическую и джазовую музыку. В исполнении пианиста Рида Мамедова, контрабасиста Игоря Кондура и барабанищика Евгения Рябого, помимо мугама, прозвучат сочинения Фредерика Шопена, Александра Скрябина, Сергея Рахманинова.

АЗЕРТАДЖ



Подразделения вооруженных сил Армении в течение суток 22 раза нарушили режим прекращения огня

Подразделения вооруженных сил Армении в течение суток 22 раза нарушили режим прекращения огня на различных направлениях фронта.

Как сообщили в пресс-службе Министерства обороны, с позиций, расположенных в селах Шаваршаван и Воскеван Ноемберянского района, на безмяннанных высотах на территории Иджеванского района Республики Армения, были обстреляны наши позиции, дислоцированные в селах Гушчу Айрым, Ашагы Эскипара, Гызылгджилы, Бала Джафарли Газахского района, с позиций, находящихся в селе Чинари Бердского района, — наши

позиции в селах Агбулаг, Мунджуглу Товузского района, с позиций, расположенных на безмяннанных высотах на территории Красносельского района, — наши позиции на безмяннанных высотах на территории Гядабейского района.

Позиции наших Вооруженных сил были также обстреляны с позиций, расположенных близ оккупированных сел Чилябюрт Тертерского района, Куропаткино Ходжавендского района, Герванд, Гараханбейли Физулинского района, а также на безмяннанных высотах на территории Геранбойского и Тертерского районов.

АЗЕРТАДЖ

В 37 городах и районах республики размещены 152 контейнера для сбора пластиковых отходов

Продолжается кампания по сбору и сортировке пластиковых изделий, инициированная Министерством экологии и природных ресурсов (МЭПР) с целью снижения влияния пластиковых отходов на окружающую среду.

Как сообщили в пресс-службе МЭПР, в рамках кампании в 37 городах и районах республики для сбора пластиковых отходов размещены 152 контейнера.

В настоящее время Министерством экологии и природных ресурсов продолжают меры, осуществляемые с целью уменьшения использования полиэтиленовых и пластиковых изделий и управления отходами. МЭПР выражает благодарность каждому гражданину за оказываемую поддержку инициативе во имя жизни в чистой среде, а также призывает общественность активно участвовать в подобных акциях.

АЗЕРТАДЖ



8

О Мире и Спорте

В ЮНИСЕФ призвали страны Европы выработать единую стратегию защиты детей-беженцев

В первые две недели января к берегам Греции, Италии и Испании прибыли примерно 400 детей из числа беженцев и мигрантов — в среднем по 29 в день. Во время опасного путешествия в холодные зимние месяцы им пришлось пережить невероятные страдания. В Детском фонде ООН (ЮНИСЕФ) подчеркнули, что эти дети имеют право на помощь, и призвали страны Европы согласовать общую региональную стратегию их защиты, сообщает Радио ООН.

Дети из числа беженцев и мигрантов покидают свои дома, спасаясь от конфликтов, преследований и нищеты — в том числе в Сирии, Афганистане, Ираке, Сомали и Судане. Они рискуют жизнью в поисках лучшей судьбы, однако, добравшись до берегов Европы, сталкиваются с новыми опасностями.

В 2018 году к берегам Греции, Италии и Испании прибыли 23 тысячи детей из числа беженцев и мигрантов. В первые две недели нового года в Европу приехали еще 400 детей. Некоторым из детей и подростков не удалось добраться до места назначения.

Только в минувшие выходные примерно 170 человек погибли или пропали без вести в Средиземном море в результате двух отдельных трагических инцидентов.



Среди них были дети и беременные женщины. На прошлой неделе, по сообщениям, в Средиземном море утонула девятилетняя девочка из Ирака.

В ЮНИСЕФ вновь призвали страны ЕС прийти на помощь детям-мигрантам, которые, рискуя жизнью, пытаются добраться до берегов Европы, — активизировать спасательные операции, наладить более эффективную работу центров по приему и регистрации, где дети смогут получать сво-

временную медицинскую, психологическую и правовую помощь, а также добиваться ускорения процедур, связанных с воссоединением семей.

«Разработка единой региональной стратегии поможет оградить этих детей, многие из которых подверглись эксплуатации и надругательствам во время долгого путешествия, от дальнейших страданий», — заявила региональный директор ЮНИСЕФ по странам Европы и Центральной Азии Афшан Хан.

Google заплатит во Франции 50 миллионов евро штрафа

Компания Google должна будет заплатить во Франции штраф в размере 50 миллионов евро за нарушение Общего регламента о защите данных (GDPR) Евросоюза. Такое решение приняла Национальная комиссия по информатике и правам человека Франции (CNIL), пишет DW.



Как уточняется в сообщении CNIL, интернет-гигант недостаточно «ясно и понятно» информировал своих пользователей о том, как будут использоваться их личные данные. Пошаговое изучение пользовательского соглашения на использование операционной системы Android показало, что доступ к необходимой информации значительно затруднен.

Кроме того, критике регулятора подверглась информационная политика Google в отношении использования личных данных для персонализированной рекламы. В пользовательском соглашении галочка в окошке, разрешающем использование данных, была проставлена заранее, хотя новый европейский регламент требует, чтобы пользователь сам проставлял ее.

Представители компании заявили, что Google изучит решение CNIL, после чего сообщит о своих дальнейших действиях. У компании есть возможность

опротестовать штрафные санкции в суде. Европейская регулирующая инстанция впервые штрафует глобальный интернет-концерн после того, как в мае 2018 года в ЕС вступили в силу новые правила защиты личных данных, уточняет AFP.

Американская корпорация Alphabet Inc., дочерним предприятием которой с 2015 года считается Google LLC, имела в 2017 году оборот в 110,9 миллиарда долларов (около 97,56 млрд евро). Ее чистая прибыль составила 12,7 млрд долларов (около 11,17 млрд евро).

Лондон намерен выйти из ЕС в срок и с договором с Брюсселем

Лондон будет стремиться к тому, чтобы достичь с Брюсселем соглашение об упорядоченном выходе Великобритании из Евросоюза Brexit. Об этом заявила британский премьер-министр Тереза Мэй, выступая в парламенте страны с речью, в которой она представила свои предложения (план «Б») по вопросу о Brexit, пишет DW. Необходимость в таком выступлении появилась после того, как британский парламент с большим преимуществом проголосовал против согласованного Мэй с Евросоюзом плана о Brexit.

По словам Терезы Мэй, многие призывают Великобританию выйти из ЕС без соглашения, но на деле это будет означать, что Евросоюзу придется отменить статью 50 Лиссабонского договора.

Мэй отметила также, что невозможно говорить о продлении срока выхода страны из Евросоюза, так как это противоречило бы не только договоренностям с ЕС, но и самому духу референдума по Brexit. Она отвергла идею о новом референдуме, который, как выразилась глава британского правительства, может «подорвать веру в демократию».

Тереза Мэй намерена возобновить переговоры с ЕС по Ирландии после консультаций с парламентариями и формулирования новых предложений. Она заявила об отказе от так называемого «страховочного плана» по Ирландии. Он подразумевает, что если Брюссель и Лондон не смогут согласовать торговое соглашение, которое оставит открытой границу между Ирландией и Северной Ирландией, то обе стороны на некоторое время все равно сохраняют единую таможенную территорию. В ре-

зультате на территорию Великобритании продолжат распространяться некоторые таможенные правила ЕС. Против этого резко выступали парламентарии Демократической юнионистской партии и многие депутаты из партии Мэй. Вопрос о пограничном урегулировании в этом регионе — один из самых спорных в соглашении по Brexit.

Премьер-министр опровергла сообщения о намерении пересматривать ради Brexit Белфастское соглашение 1998 года, урегулировавшее конфликт в Северной Ирландии и предусматривающее, в частности, отсутствие жесткой границы между Северной Ирландией и Ирландией.

Иных предложений по Brexit Тереза Мэй не высказала.

Голосование по плану «Б» в британском парламенте запланировано на 29 января.

Получено доказательство величайшего прогноза Стивена Хокинга

Исследователи из Научного института имени Вейцмана в Реховоте (Израиль) сообщили, что им удалось в лабораторных условиях создать стимулированное излучение Хокинга.

Как сообщается со ссылкой на зарубежные СМИ, работа была опубликована в журнале Physical Review Letters, а коротко о ней рассказывает Science Alert. Еще в 1974 году знаменитый физик обосновал теорию существования электромагнитного излучения, которое назвали излучением Хокинга.

Ее суть заключается в том, что черная дыра теряет больше материи, чем поглощает. Это приводит к тому, что она начинает испаряться и взрывается.

Согласно общей теории относительности, черная дыра не излучает электромагнитных сигналов. Однако Стивен Хокинг считал, что она «что-то излучает». Но излучение слишком слабо, чтобы можно было обнаружить его при помощи приборов.

Авторы исследования создали лабораторную мо-

дель физики черных дыр, используя аналог горизонта событий. В качестве материала они применили фотонно-кристаллическое оптоволокно, а источником света стал инфракрасный лазер.

При входе в волокно свет чуть-чуть замедляется. Ученые посылали по два сверхбыстрых импульса лазерного излучения разной длины волны. Один мешал второму, и в результате возникал эффект горизонта событий. Он наблюдался как изменение показателя преломления света в волокне.

Затем команда использовала дополнительный свет для этой системы, что привело к увеличению мощности излучения с отрицательной частотой. «Негативный» свет черпал энергию из горизонта событий, а это верный признак существования излучения Хокинга.

«Оно является гораздо более общим явлением, чем предполагалось, — объясняет физик Ульф Леонхардт. — Это может произойти всякий раз, когда создаются горизонты событий, будь то астрофизика или свет в оптических материалах».

Сабьен Лиляй: «Успех команды я ставлю во главу угла»

Полузащитник сборной Албании по футболу Сабьен Лиляй, вот уже полгода защищающий цвета азербайджанского клуба «Габала», встретился с представителями СМИ. В беседе 30-летний хавбек поделился впечатлениями от недавней ничьей (2:2) с российским «Енисеем», рассказал о проходящих в Турции сборах и многом другом.

— Текущие сборы проходят очень хорошо. Тот факт, что в составе нет ни одного травмированного, позволяет команде тренироваться в полную силу и строго по намеченному графику.

— Тем не менее, непогода внесла свои коррективы в расписание «Габалы».

— Она внесла их не только в планы «Габалы». В Анталии полтора дня шел проливной дождь, из-за чего были перенесены все контрольные матчи. Ну что ж, случается и такое.

— Интересно было бы узнать ваше мнение относительно ничьей с «Енисеем». Вам удалось забить один из голов.

— Если анализировать ту встречу, то по моему глубокому убеждению «Габала» провела тот матч лучше. Мы демонстрировали в тот день более качественный футбол, более зрелищный и интересный. За всю игру сопернику удалось создать всего лишь два опасных эпизода у наших ворот.

— И оба они были реализованы, не так ли?

— Да, вы правы. К сожалению, у нас есть некоторые проблемы в обороне. Из-



за них-то мы и пропустили два совершенных необязательных гола от «Енисея». Но ведь это контрольные сборы. Они и проводятся для того, что команды имели возможность выявлять свои слабые места и работать впоследствии над их устранением. Уверен, что в следующих матчах в Анталии мы уже не допустим таких ошибок.

Что касается моего мяча в ворота россиян, то, конечно же, я рад, что смог принести пользу своей команде. Это уже второй мой гол в составе «Габалы». Первый был забит в первой половине января в Баку, в контрольном матче с «Гарадаг-Логбатаном».

— Два гола — и оба в контрольных встречах.

— Уверен, что со второй половины сезона я буду забивать и в официальных встречах. Хочу приносить пользу коллективу, цвета которого защищаю. Опять же, футбол — игра коллективная, поэтому на первом месте должны стоять не мои голы, а успех «Габалы».

— Помимо тренировок и контрольных встреч в Анталии проходит и смотр в деле новичков. Как потенциальных, так и тех, с кем уже подписано соглашение.

— В матче с «Енисеем» принял участие наш новичок, член национальной команды Грузии Давит Волкови. Он произвел на всех хорошее впечатление. 23-летний парень, полный сил и энер-

гии, скоростной, техничный. Несмотря на сравнительно молодой возраст, Давит работает на достаточно высоком уровне. Он отлично действует на острие атаки, но при необходимости может «опуститься» и работать в центре полузащиты, под нападающим. На мой взгляд, талант Давита позволит ему быть полезным и на флангах. Одним словом, одаренный футболист и универсал, который усилит «Габалу». В его лице наш клуб сделал отличное приобретение.

— Раз уж вы заговорили об усилении состава «Габалы». Прокомментируйте, пожалуйста, возвращение в ряды «Карабаха» двух бразильских атакующих полузащитников — Рейналдо и Ричарда Алмейды.

— Я слышан об этих футболистах и пользе, которую они принесли в свое время «агдамцам». Правда, я ни разу не видел футбола в их исполнении. Не видел даже в записи. Тем не менее, несложно догадаться, что возвращение этих звезд усилит и без того мощную линию атаки «Карабаха».

— А ведь вашу дружину ждет полуфинал Кубка Азербайджана против подопечных Гурбана Гурбанова.

— Да, 23 апреля и 1 мая состоятся полуфиналы Кубка. «Габала» встретится с «Карабахом», а «Сумгайит» сыграет против «Зиря». Мы будем готовиться к этим матчам и постараемся «пройти» «агдамцев». Сделать это будет непросто, но каждый игрок нашей команды постарается завоевать путевку в финал.

«Серебро» КМ

Восходящая звезда отечественного фехтования Руслан Гасанов, чья скорость и техника неоднократно были отмечены ведущими специалистами этой дисциплины, вновь порадовал азербайджанских любителей спорта успешным выступлением на международной арене.



На этот раз он отличился на этапе Кубка мира по шпаге среди юниоров, прошедшего в Бахрейне. Завершив групповой раунд этого престижного соревнования со стопроцентным показателем — 5 побед в 5 встречах, Гасанов прошел в плей-офф, где, поочередно одолев Халафа Альмутари (Кувейт), Омара Алаккаса (Саудовская Аравия), Ияда Охеда (Иордания) и Александра Савина (Казахстан), обеспечил себя путевкой в финал. В решающем поединке, названном впоследствии самым ярким финалом на турнире, воспитаннику бакинской школы фехтования противостоял лидер чеш-

ских юниоров Якуб Юрка. Победа в этом матче, который прошел с переменным успехом, досталась представителю Чехии. «Серебро» досталось Гасанову, «бронза» — активе казахстанца Савина.

Добавим, что Азербайджан делегировал в Бахрейн четырех своих юниоров. Помимо Гасанова, в спор за медали КМ вступили Барат Гулиев, Кенан Меликзаде и Халид Алиев, которые также успешно преодолели групповой раунд и вышли в плей-офф. Гулиеву удалось дойти до 1/8 финала, а Меликзаде и Алиев выбыли из борьбы на стадии 1/16 финала.

Подготовлено на основе материалов информационных агентств

Azərbaycan Respublikası ƏMDK Daşınmaz Əmlakın Dövlət Reyestr Xidmətinin Bakı Ərazi İdarəsi tərəfindən Bakı şəhəri, Nərimanov rayonu, Aşıq Alı küçəsi, ev 4, mənzil 39-da yaşayan Cəfərova Təranə Abbas qızının adına verilmiş çıxarış (evin qeydiyyat vərəqəsi — kupça) itdiyi üçün etibarsız sayılır.